

## DEUTSCH

- Der auf dem Ausrichtmodul sichtbare Druckbereich **MUSS** dem Ventilarbeitsbereich entsprechen.
- Die Lage des Ventils bestimmt die optimale Positionierung des Patienten für die Einstellung des Ventildrucks. **Es empfieht sich, den Patienten so zu lagern, dass sich das Ventil in der Waagerechten befindet.**
- Das Ausrichtmodul parallel zum Ventil ausrichten und so platzieren, dass das Ventil in der zentralen Aussparung sitzt und der **grüne Pfeil** in Fließrichtung der Cerebrospinalflüssigkeit (CSF) zeigt, so dass das Modul auf einer Linie mit der Ventilachse ausgerichtet ist.
- Das Kontrollmodul in das Ausrichtmodul einsetzen.
- Das Ausrichtmodul waagrecht parallel zum Ventil ausrichten, so dass die Kompassnadel des Kontrollmoduls mittig im weißen Zielkreis sitzt und auf die aktuelle Arbeitsdruckeinstellung weist. **Den aktuellen Arbeitsdruck des Ventils notieren.**
- Ohne das Ausrichtmodul zu bewegen, das Kontrollmodul entfernen. Anschließend das magnetische Einstellmodul einsetzen. **Die Mittellinie des Einstellmoduls auf die aktuelle Arbeitsdruckeinstellung ausrichten.**
- Ohne das Ausrichtmodul zu bewegen, das Einstellmodul entlang der Achse der aktuellen Arbeitsdruckeinstellung schnell vor- und zurückschieben. Anschließend das erneut mittig im Ausrichtmodul sitzende Einstellmodul langsam drehen, bis leicht über die höchste bzw. niedrigste Arbeitsdruckeinstellung hinaus, je nachdem welcher Wert weiter vom ursprünglich eingestellten Arbeitsdruck entfernt ist. Ohne das Ausrichtmodul zu bewegen, das magnetische Einstellmodul **senkrecht** vom Ausrichtmodul entfernen und in **0,5 Meter** Entfernung vom Ventil ablegen. Anschließend das Kontrollmodul in das Ausrichtmodul setzen. Bei präzise ausgerichtetem Ausrichtmodul weist die Kompassnadel exakt auf die höchste bzw. niedrigste Druckeinstellung und dient so als Referenz für die Kalibrierung des Ausrichtmoduls entlang der Ventilachse. Richtet sich die Kompassnadel nicht exakt auf die höchste bzw. niedrigste Druckeinstellung aus, das Ausrichtmodul neu kalibrieren. Dazu das Modul parallel zum Ventil drehen, bis die Kompassnadel exakt auf den höchsten bzw. niedrigsten Einstelldruck weist.
- Ohne das Ausrichtmodul zu bewegen, das Kontrollmodul entfernen, das magnetische Einstellmodul erneut einsetzen und die Mittellinie des Einstellmoduls auf den aktuellen (höchsten oder niedrigsten) Arbeitsdruck ausrichten. Ohne das Ausrichtmodul zu bewegen, das Einstellmodul auf der Achse der aktuellen Arbeitsdruckeinstellung schnell vor- und zurückschieben. Das erneut mittig im Ausrichtmodul sitzende Einstellmodul anschließend langsam auf die neue Arbeitsdruckeinstellung drehen.
- Das magnetische Einstellmodul **senkrecht** vom Ausrichtmodul entfernen und in **0,5 Meter** Entfernung vom Ventil ablegen.
- Ohne das Ausrichtmodul zu bewegen, das Kontrollmodul erneut einsetzen und sicherstellen, dass die Kompassnadel im weißen Zielkreis zentriert und auf die neue Arbeitsdruckeinstellung ausgerichtet ist.

## PORTUGUÊS

- A gama de pressões de funcionamento visível no Selector **DEVE** corresponder à gama de pressões da válvula.
- A posição da válvula deve determinar a posição óptima do doente para ajustamento. **É recomendável ter a válvula na horizontal.**
- Colocar o Selector paralelo à válvula, com esta apoiada no encaixe central, e a **seta verde** a apontar na direcção do fluxo de fluido cerebrospinal, alinhando o Selector com o eixo da válvula.
- Colocar a Bússola dentro do Selector.
- Ajustar a orientação do Selector, no mesmo plano horizontal da válvula, de modo que a agulha da Bússola fique centrada com o círculo alvo branco, e alinhada com a actual regulação da pressão de funcionamento. **Anote a regulação actual da pressão de funcionamento.**
- Sem deslocar o Selector, retire a Bússola, depois insira o Magnete **com o centro alinhado com a actual regulação da pressão de funcionamento.**
- Sem deslocar o Selector, deslize rapidamente o Magnete, com um movimento para a frente e para trás, ao longo do eixo da actual regulação da pressão de funcionamento. Com o Magnete novamente centrado dentro do Selector, rode lentamente o magnete, pouco para além da regulação mais elevada ou mais baixa da pressão de funcionamento, consoante a que estiver **mais afastada** da regulação inicial da pressão de funcionamento. Sem deslocar o Selector, remova o Magnete **verticalmente**, e coloque-o a **0,5 metros** da válvula, depois insira a Bússola no Selector. Se a orientação do selector estiver correcta, a agulha da Bússola alinha exactamente com a mais elevada ou mais baixa regulação da pressão de funcionamento, facultando um ponto de referência para a calibração do Selector ao longo do eixo da válvula. Se a agulha da Bússola não alinhar exactamente com a mais elevada ou mais baixa regulação da pressão de funcionamento, volte a calibrar o Selector, rodando-o ligeiramente, no mesmo plano da válvula, até a agulha da Bússola alinhar exactamente com a mais elevada ou mais baixa regulação da pressão de funcionamento.
- Sem deslocar o Selector, retire a Bússola, depois volte a inserir o Magnete, com a respectiva linha central alinhada com a actual regulação da pressão de funcionamento (mais elevada ou mais baixa). Sem deslocar o Selector, deslize rapidamente o Magnete, com um movimento para a frente e para trás, ao longo ao eixo da regulação actual da pressão de funcionamento e, com o Magnete novamente centrado dentro do Selector, rode lentamente o Magnete para a nova regulação da pressão de funcionamento.
- Sem deslocar o Selector, remova o Magnete **verticalmente**, e coloque o Magnete a **0,5 metros** da válvula.
- Sem deslocar o Selector, volte a inserir a Bússola, confirmando que a agulha fica novamente centrada com o círculo alvo branco, e alinhada com a nova regulação da pressão de funcionamento.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- Η κλίμακα της πίεσης λειτουργίας που φαίνεται στον Εντοπιστή ΠΡΕΠΕΙ να αντιστοιχεί με την κλίμακα της βαλβίδας.
- Η θέση της βαλβίδας πρέπει να καθορίζει τη βέλτιστη θέση του ασθενή για την προσαρμογή. Συνιστάται η βαλβίδα να βρίσκεται οριζόντια.
- Τοποθετήστε τον Εντοπιστή παράλληλα με τη βαλβίδα, με τη βαλβίδα να βρίσκεται στο κέντρο του περιγράμματος και το πρόσφο βέλος να δείχνει προς την κατεύθυνση της ροής ΕΝΥ, ευθυγραμμίζοντας τον Εντοπιστή με τον άξονα της βαλβίδας.
- Τοποθετήστε την Πυξίδα μέσα στον Εντοπιστή.
- Προσαρμόστε τον προσανατολισμό του Εντοπιστή, στο ίδιο οριζόντιο επίπεδο με τη βαλβίδα, ώστε η βελόνα της Πυξίδας να κεντράρει εντός του λευκού κύκλου στόχου και να ευθυγραμμιστεί με την τρέχουσα ρύθμιση της πίεσης λειτουργίας. Σημειώστε την τρέχουσα ρύθμιση της πίεσης λειτουργίας της βαλβίδας.
- Χωρίς να μετακινήσετε τον Εντοπιστή, αφαιρέστε την Πυξίδα και τοποθετήστε το Μαγνήτη, με την κεντρική γραμμή του Μαγνήτη ευθυγραμμισμένη με την τρέχουσα ρύθμιση της πίεσης λειτουργίας.
- Χωρίς να μετακινήσετε τον Εντοπιστή, σύρετε το Μαγνήτη μπρος και πίσω γρήγορα, κατά μήκος του άξονα της τρέχουσας ρύθμισης της πίεσης λειτουργίας. Με το Μαγνήτη πάλι κεντραρισμένο στο εσωτερικό του Εντοπιστή, στρέψτε το μαγνήτη αργά, λίγο πέρα από την χαμηλότερη ή υψηλότερη ρύθμιση της πίεσης λειτουργίας, όπως είναι πιο μακριά από την αρχική ρύθμιση της πίεσης λειτουργίας. Χωρίς να μετακινήσετε τον Εντοπιστή, αφαιρέστε το Μαγνήτη

## ESPAÑOL

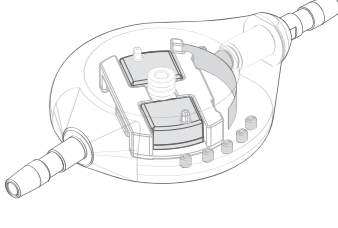
- El rango de presiones de funcionamiento visibles en el localizador **DEBE** corresponder con el rango de presiones de la válvula.
- La localización de la válvula debe determinar la posición óptima del paciente para el ajuste. **Se recomienda mantener la válvula horizontal.**
- Coloque el localizador paralelo a la válvula, con la válvula fijada en el corte central y **la flecha verde** señalando en dirección a la vía de flujo del LCR, alineando el localizador con el eje de la válvula.
- Coloque la brújula dentro del localizador.
- Ajuste la orientación del localizador, en el mismo plano horizontal que la válvula, de manera que la aguja de la brújula quede centrada dentro del círculo blanco y se alinee con el ajuste actual de la presión de funcionamiento. **Anote el ajuste actual de la presión de funcionamiento de la válvula.**
- Sin mover el localizador, retire la brújula e inserte el imán, **alineando la marca central del imán con el ajuste actual de la presión de funcionamiento.**
- Sin mover el localizador, deslice el imán rápidamente, con un movimiento de vaivén, a lo largo del eje del ajuste actual de la presión de funcionamiento. Una vez que el imán quede centrado otra vez dentro del localizador, gírelo lentamente hasta sobrepasar el ajuste más alto o más bajo de la presión de funcionamiento, el que más alejado esté del ajuste de la presión de funcionamiento inicial. Sin mover el localizador, retire el imán **verticalmente** y colóquelo a **0,5 metros** de la válvula, a continuación, inserte la brújula en el localizador. Si la orientación del localizador es correcta, la aguja de la brújula se alinea exactamente con el ajuste más alto o más bajo de la presión de funcionamiento, proporcionando un punto de referencia para la calibración del localizador a lo largo del eje de la válvula. Si la aguja de la brújula no se alinea exactamente con el ajuste más alto o más bajo de la presión de funcionamiento, vuelva a calibrar el localizador girándolo lentamente, en el mismo plano que la válvula, hasta que la aguja de la brújula se alinee exactamente con el ajuste más alto o más bajo de la presión de funcionamiento.
- Sin mover el localizador, retire la brújula y vuelva a insertar el imán, alineando la marca central del imán con el ajuste actual (más alto o más bajo) de la presión de funcionamiento. Sin mover el localizador, deslice el imán rápidamente, con un movimiento de vaivén, a lo largo del eje del ajuste actual de la presión de funcionamiento y, una vez que el imán quede centrado otra vez dentro del localizador, gírelo lentamente hasta alcanzar el nuevo ajuste de la presión de funcionamiento.
- Sin mover el localizador, retire el imán **verticalmente** y colóquelo a **0,5 metros** de la válvula.
- Sin mover el localizador, vuelva a insertar la brújula, que debe confirmar que la aguja está centrada otra vez dentro del círculo blanco y se alinea con el nuevo ajuste de la presión de funcionamiento.

## ITALIANO

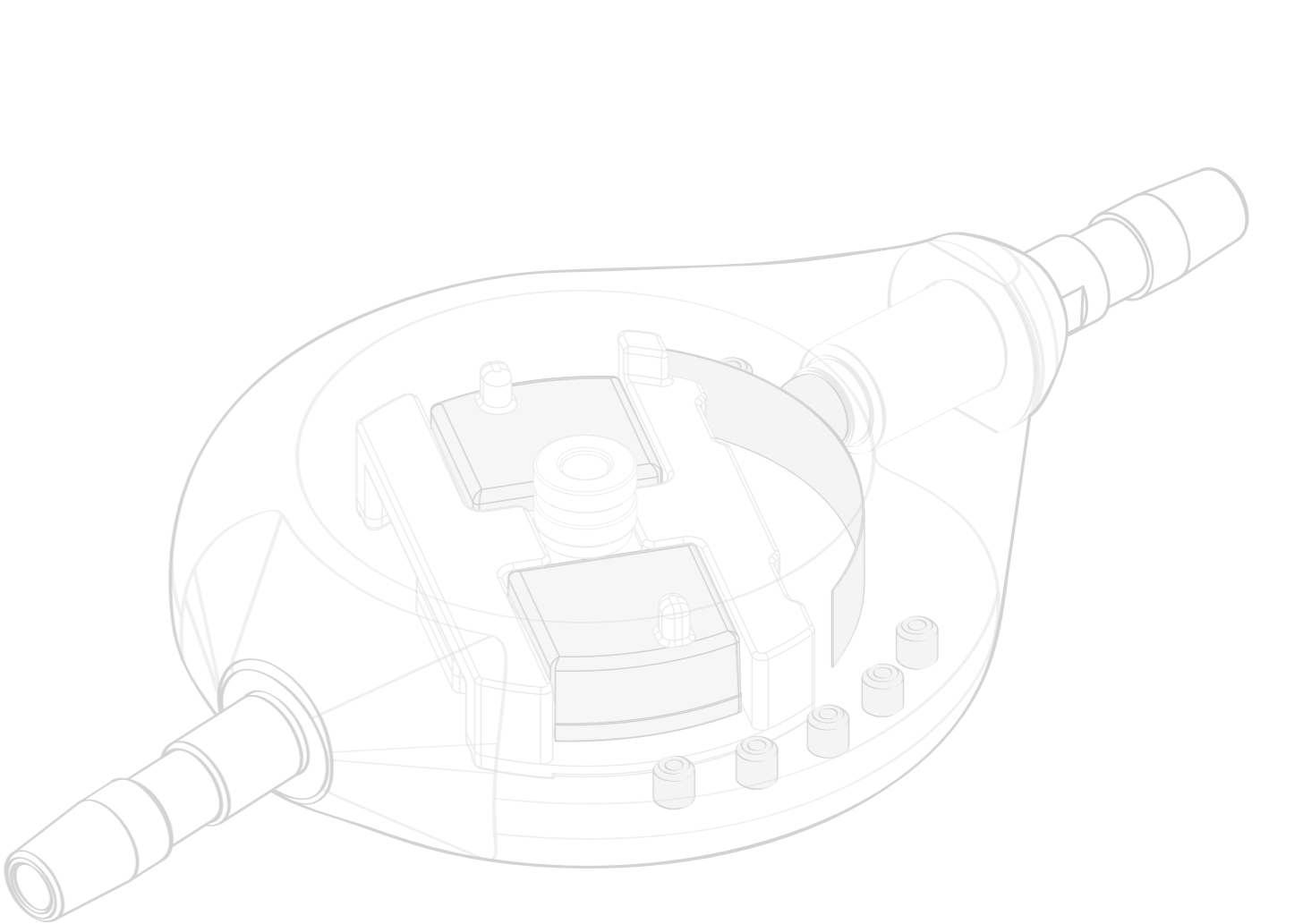
- La gamma di pressioni visibile sul selettore **DEVE** corrispondere alla gamma della valvola.
- La posizione della valvola determina la posizione ottimale del paziente per la regolazione. **Si consiglia di mantenere la valvola in posizione orizzontale.**
- Posizionare il selettore parallelamente alla valvola, con la valvola alloggiata nell'incavo centrale e la **freccia verde** puntata in direzione del flusso del CSF, allineando il selettore con l'asse della valvola.
- Posizionare la bussola all'interno del selettore.
- Regolare l'orientamento del selettore, sullo stesso piano orizzontale della valvola, in modo che l'ago della bussola sia centrato all'interno dell'area circolare bianca di destinazione e sia allineato con il valore corrente della pressione di esercizio. **Prendere nota del valore corrente della pressione di esercizio.**
- Senza spostare il selettore, rimuovere la bussola e inserire il magnete, **allineandone la linea centrale con il valore corrente della pressione di esercizio.**
- Senza spostare il selettore, far scivolare rapidamente il magnete con un movimento di avanti e indietro lungo l'asse del valore corrente della pressione di esercizio. Riportando di nuovo il magnete al centro del selettore, ruotarlo lentamente oltre il valore massimo o minimo della pressione di esercizio, a seconda di quale sia la posizione **più distante** dal valore iniziale della pressione di esercizio. Senza spostare il selettore, rimuovere il magnete **verticalmente** e posizionarlo almeno a **0,5 metri** dalla valvola, quindi inserire la bussola nel selettore. Se l'orientamento del selettore è accurato, l'ago della bussola si allinea esattamente con il valore minimo o massimo della pressione di esercizio, offrendo un punto di riferimento per la calibrazione del selettore lungo l'asse della valvola. Se l'ago della bussola non si allinea esattamente con il valore massimo o minimo della pressione d'esercizio, calibrare di nuovo il selettore ruotandolo leggermente, sullo stesso piano della valvola, fino a quando l'ago della bussola non è esattamente allineato con il valore massimo o minimo della pressione d'esercizio.
- Senza spostare il selettore, rimuovere la bussola e reinserire il magnete, allineandone la linea centrale con il valore corrente (massimo o minimo) della pressione di esercizio. Senza spostare il selettore, far scivolare rapidamente il magnete con un movimento di avanti e indietro lungo l'asse del valore corrente della pressione di esercizio e, di nuovo con il magnete centrato all'interno del selettore, ruotarlo lentamente verso il nuovo valore della pressione di esercizio.
- Senza spostare il selettore, rimuovere il magnete **verticalmente** e posizionarlo almeno a **0,5 metri** dalla valvola.
- Senza spostare il selettore, reinserire la bussola per confermare che l'ago della bussola sia centrato all'interno dell'area circolare bianca di destinazione e sia allineato con il nuovo valore della pressione di esercizio.

# Polaris® Adjustment Kit - 2

## Quick-start guide



**SOPHYSA**  
At the heart of the **brain**



**SOPHYSA**  
At the heart of the **brain**

**SOPHYSA**  
At the heart of the **brain**

**SOPHYSA**  
At the heart of the **brain**

**SOPHYSA**  
At the heart of the **brain**

**SOPHYSA**  
At the heart of the **brain**

[www.sophysa.com](http://www.sophysa.com)

**Sophysa SA:** 

5, rue Guy Moquet  
91400 Orsay - France  
Tel.: +33 (0)1 69 35 35 00  
Fax: +33 (0)1 69 35 36 90  
contact@sophysa.com

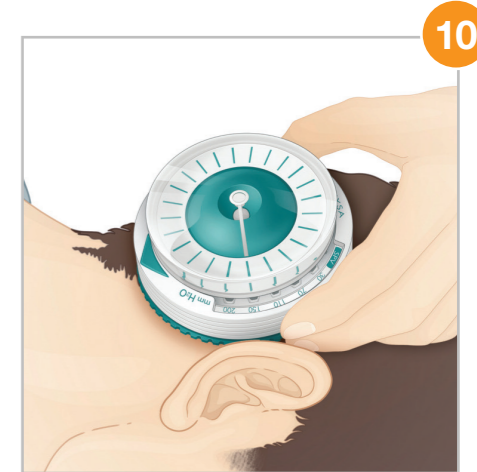
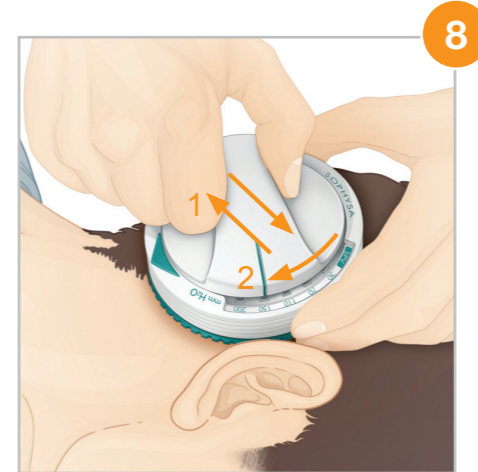
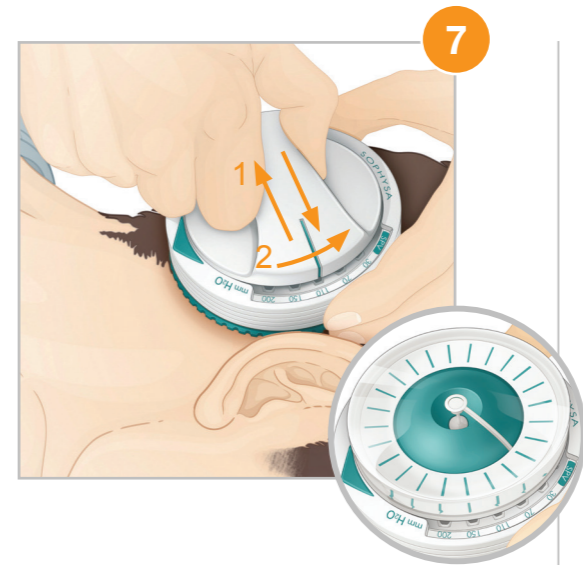
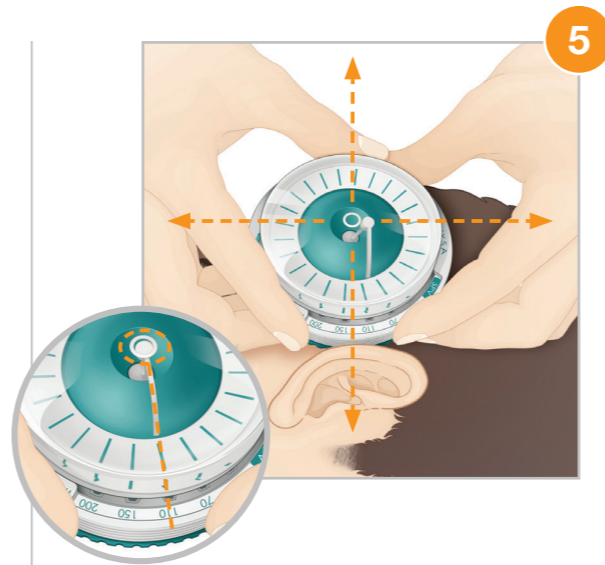
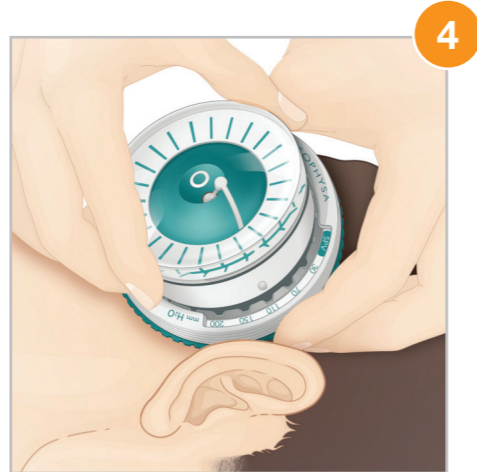
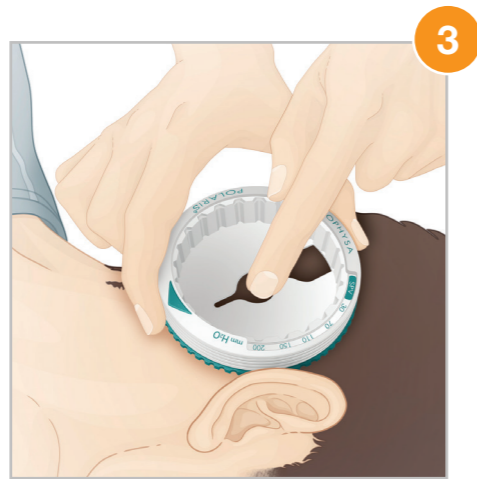
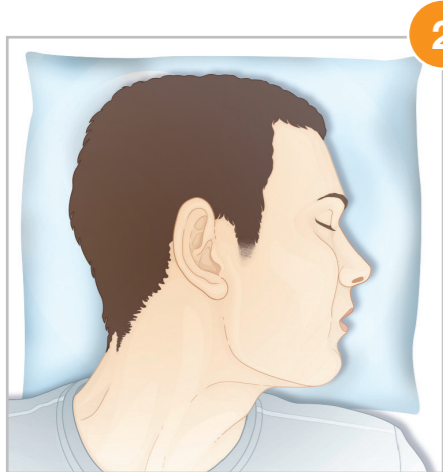
**Sophysa Benelux:**

Chaussée Bara 68  
1420 Braine-l'Alleud - Belgique  
Tel.: +32 (0)23 87 19 48  
Fax: +32 (0)23 87 46 83  
infobenelux@sophysa.com

**Sophysa USA Inc.:**

503 E Summit Street, Suite 5  
Crown Point IN 46307 - USA  
Tel.: +1 219 663 7711  
Fax: +1 219 663 7741  
contactusa@sophysa.com





## ENGLISH

- Operating pressure range visible on Locator **MUST** match valve range.
- Valve location should determine optimum patient position for adjustment. **Having valve horizontal is recommended.**
- Position Locator parallel to valve, with valve seated in center cut-out, and **green arrow** pointing in direction of CSF flow path, aligning Locator with valve axis.
- Place Compass within Locator.
- Adjust Locator orientation, in same horizontal plane as valve, so that Compass needle centers within white target circle, and aligns with current operating pressure setting. **Note the valve's current operating pressure setting.**
- Without moving Locator, remove Compass, then insert Magnet, **with center line of Magnet aligned with current operating pressure setting.**
- Without moving Locator, quickly slide Magnet, with back and forth motion, along the current operating pressure setting axis. With Magnet again centered inside Locator, turn magnet slowly, just beyond the highest or lowest operating pressure setting, whichever is **furthest** from the initial operating pressure setting. Without moving Locator, remove Magnet **vertically**, and place Magnet **0.5 meters** away from valve, then insert Compass into Locator. If Locator orientation is accurate, Compass needle aligns exactly with the highest or lowest operating pressure setting, providing a reference point for calibration of the Locator along the valve's axis. If the Compass needle does not align exactly with the highest or lowest operating pressure setting, re-calibrate Locator, by turning it slightly, in same plane as valve, until the Compass needle does align exactly with the highest or lowest operating pressure setting.
- Without moving Locator, remove Compass, then re-insert Magnet, with center line of Magnet aligned with current (highest or lowest) operating pressure setting. Without moving Locator, quickly slide Magnet, with back and forth motion, along the current operating pressure setting axis, and with Magnet once again centered inside Locator, turn Magnet slowly to new operating pressure setting.
- Without moving Locator, remove Magnet **vertically**, and place Magnet **0.5 meters** away from valve.
- Without moving Locator, re-insert Compass, confirming that needle is again centered within white target circle, and aligns with new operating pressure setting.

## FRANÇAIS

- La gamme de pressions affichée sur le Sélecteur **DOIT** correspondre à la gamme de pressions de la valve.
- La localisation de la valve détermine la position optimale du patient pour le réglage. **Il est recommandé d'avoir la valve à l'horizontale.**
- Positionner le Sélecteur au-dessus de la valve : **la flèche verte** est dirigée dans le sens du flux de LCR, l'axe du Sélecteur est aligné avec celui de la valve et sa découpe centrale épouse la forme de la valve.
- Positionner la Boussole dans le Sélecteur.
- Ajuster la position du Sélecteur parallèlement à la valve, de façon à ce que l'axe de l'aiguille de la Boussole se centre dans la mire circulaire blanche ; l'aiguille de la Boussole désigne alors la valeur de pression. **Noter la valeur de pression de la valve.**
- Sans bouger le Sélecteur, retirer la Boussole et insérer l'Aimant, **en alignant la marque centrale de l'Aimant sur la pression identifiée précédemment.**
- Sans bouger le Sélecteur, imprimer à l'Aimant un rapide mouvement de va-et-vient selon l'axe de la pression lue. L'Aimant ramené au centre du Sélecteur, le tourner lentement jusqu'à dépasser la position extrême la plus éloignée de la position initiale. Sans bouger le Sélecteur, enlever l'Aimant **verticalement** et le placer à au moins **0,5 m** de la valve, puis insérer la Boussole dans le Sélecteur. Si l'orientation du Sélecteur est correcte, l'aiguille de la Boussole pointe exactement sur la position extrême. Si ce n'est pas le cas, affiner le positionnement du Sélecteur par rapport à l'axe de la valve en le tournant légèrement dans le même plan que la valve, jusqu'à ce que l'aiguille s'aligne parfaitement avec la valeur de pression extrême.
- Sans bouger le Sélecteur, enlever la Boussole et ré-insérer l'Aimant, avec la marque centrale alignée sur la valeur de pression extrême. Imprimer à l'Aimant un rapide mouvement de va-et-vient selon l'axe de cette pression. L'Aimant ramené au centre du sélecteur, le tourner lentement jusqu'à atteindre la nouvelle position choisie comme pression de fonctionnement de la valve.
- Sans bouger le Sélecteur, enlever l'Aimant **verticalement** et le placer à au moins **0,5 m** de la valve.
- Sans bouger le Sélecteur, ré-insérer la Boussole, qui doit confirmer que l'aiguille est bien centrée dans la mire circulaire et s'aligne avec la nouvelle valeur de pression.

## JAPANESE

- プレッシャー・セレクター上に記載されている設定圧範囲と、バルブ圧範囲が一致していることを確認してください。
- 圧調整のために、バルブの埋め込み位置に応じて、患者の向きを変えます。バルブが水平になるようにしてください。
- バルブが中央のくぼみにおさまるように、プレッシャー・セレクターをバルブに沿って置きます。プレッシャー・セレクターの緑の矢印が髄液の流れの方向を示すようにし、バルブ軸とあわせませす。
- コンパスをプレッシャー・セレクター内にセットします。
- コンパスの針がホワイトターゲットサークルの中央に位置し、現在の設定圧を示すよう、バルブと同一平面でプレッシャー・セレクターの位置を調整します。
- プレッシャー・セレクターを動かさずにコンパスを取り除き、アジャストメントマグネットの中心線が現在の設定圧を示すようにセットします。
- プレッシャー・セレクターを動かさずに、現在の設定圧の軸に沿ってアジャストメントマグネットをすばやく前後に動かします。アジャストメントマグネットを再びプレッシャー・セレクターの中央に置き、最低圧又は最高圧のいずれか、初期設定圧から大きな差となる値を少し超えるまで、ゆっくりと回します。プレッシャー・セレクターを動かさずに、アジャストメントマグネットを垂直に持ち上げ、バルブから50cm離れた場所に置き、コンパスをプレッシャー・セレクターにセットします。プレッシャー・セレクターの向きが正しい場合は、コンパスの針がバルブ軸に沿うプレッシャー・セレクターの調整基準のポイントとなり、最高圧又は最低圧を正確に示します。コンパスの針が、最高圧又は最低圧を正確に示さない場合は、プレッシャー・セレクターをバルブと同一平面で少し回転させ、正確な圧を示すまで再調整を行います。
- プレッシャー・セレクターを動かさずにコンパスを取り除き、アジャストメントマグネットを再度セットします。その際、アジャストメントマグネットの中心線を現在の設定圧（最高圧又は最低圧）にあわせませす。プレッシャー・セレクターを動かさずに、現在の設定圧の軸に沿ってアジャストメントマグネットをすばやく前後に動かします。アジャストメントマグネットを再びプレッシャー・セレクターの中央に置き、新しい設定圧までゆっくりと回します。
- プレッシャー・セレクターを動かさずに、アジャストメントマグネットを垂直に持ち上げて取り除き、バルブから50cm離します。
- プレッシャー・セレクターを動かさずにコンパスを再度セットし、コンパスの針がホワイトターゲットサークルの中央に位置し、新しい設定圧を示すことを確認します。

## РУССКИЙ ЯЗЫК

- Диапазон рабочего давления, который отображается на локаторе, **ДОЛЖЕН** соответствовать диапазону давления клапана.
- Местоположение клапана определяет оптимальное положение пациента для регулировки. Рекомендуется устанавливать клапан в горизонтальном положении.
- Расположите локатор параллельно клапану, при этом клапан должен быть установлен в центре выреза, а зеленая стрелка должна указывать направление потока СМЖ, тем самым выравнивая локатор по одной линии с осью клапана.
- Поместите компас внутрь локатора.
- Установите локатор в той же горизонтальной плоскости, что и клапан, так чтобы стрелка компаса находилась в центре белого круга наведения и совпала с текущей настройкой рабочего давления. Запомните текущую настройку рабочего давления клапана.
- Не сдвигая локатор, снимите компас, затем вставьте магнит так, чтобы его центральная линия совпала с текущей настройкой рабочего давления.
- Не двигая локатор, быстро сдвиньте магнит вперед и назад вдоль оси текущей настройки рабочего давления. Снова установите магнит в центре локатора и медленно поверните его, слегка выходя за пределы самой высокой или самой низкой настройки рабочего давления, в зависимости от того, какая из них находится дальше от начальной настройки рабочего давления. Не сдвигая локатор, выньте магнит в вертикальном направлении поместите его на расстоянии 0,5 м от клапана, затем вставьте компас в локатор. Если локатор ориентирован правильно, стрелка компаса точно совпадет с самой высокой или самой низкой настройкой рабочего давления, создавая контрольную точку для калибровки локатора вдоль оси клапана. Если стрелка компаса не совпадает с самой высокой или самой низкой настройкой рабочего давления, снова проведите калибровку локатора, слегка поворачивая его в плоскости клапана до тех пор, пока стрелка компаса полностью не совпадет с самой высокой или самой низкой настройкой рабочего давления.
- Не двигая локатор, выньте компас, а затем снова установите магнит так, чтобы центральная линия магнита совпала с текущей (самой высокой или самой низкой) настройкой рабочего давления. Не двигая локатор, быстро сдвиньте магнит вперед и назад вдоль оси текущей настройки рабочего давления и, когда магнит снова окажется в центре локатора, медленно поверните его к новой настройке рабочего давления.
- Не двигая локатор, выньте магнит в вертикальном направлении поместите его на расстоянии 0,5 м от клапана.
- Не сдвигая локатор, снова вставьте компас, убедившись, что стрелка расположена по центру белого круга наведения и совпадает с новой настройкой рабочего давления.